

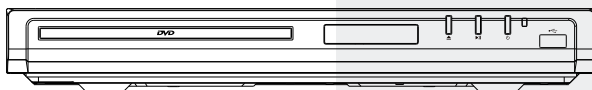
SENCOR®

SDV 9101T

HIGH DEFINITION DIGITAL TV
RECEIVER WITH DVD PLAYERS
KOMBINOVANÝ PŘEHRÁVAČ
DVD/PŘIJÍMAČ DVB-T
KOMBINOVANÝ PREHRÁVAČ
DVD/PRIJÍMAČ DVB-T
KOMBINÁLT DVD LEJÁTSZÓ/DVB-T
VEVŐKÉSZÜLÉK
KOMBINOWANY ODTWARZACZ DVD/
ODBIORNIK DVB-T
ЦИФРОВОЙ ТВ РЕСИВЕР ВЫСОКОГО
РАЗРЕШЕНИЯ С DVD ПЛЕЕРОМ
RAIŠKUSIS TV IMTUVAS SU DVD LEISTUVU

DVD

USER'S GUIDE
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
NAUDOTOJO VADOVAS



EN CZ SK HU PL RU LT

Obsah

Důležité bezpečnostní pokyny	2-4
Přední panel	5
Dálkový ovladač	5-6
Připojení k televizoru	7
Úvodní instalace	8
General Setup Page (Obecné nastavení)	8
Preference Page (Nastavení předvoleb)	9
Password Setup Page (Nastavení hesla)	9
Základní obsluha	10-19
1. Program (Nastavení správy programů)	10
2. Picture Setting (Nastavení obrazu)	13
3. Channel Search (Vyhledávání kanálů)	13
4. Time (Nastavení času)	14
5. Option (Možnosti)	15
6. System (Nastavení systému)	16
7. USB	16
Technické údaje	20

Důležité bezpečnostní pokyny

Pokud chcete výrobek správně používat, přečtěte si pozorně tento návod k použití a uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

Důležité bezpečnostní pokyny

Obecné bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tento návod. Uchovejte návod na bezpečném místě pro případ jeho použití v budoucnu. Pokud budete přístroj prodávat nebo darovat třetí osobě, předejte společně s přístrojem i tento návod.
- Řiďte se tímto návodem a instrukcemi v něm uvedenými.
- Dbejte všech varování.
- Dodržujte všechny pokyny.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství uvedené výrobcem.
- Na přístroj se nesmí umístit otevřený plamen, např. hořící svíčka.
- Používejte přístroj v mírném klimatickém pásmu.
- Výrobce ani prodejce přístroje v žádném případě neodpovídají za jakékoliv přímé i nepřímé škody zapříčiněné nedodržením pokynů pro instalaci, nastavování, obsluhu, ošetřování a čištění tohoto přístroje uvedených v tomto návodu.
- Chraňte přístroj před úderem, pády, nárazy, otřesy, vibracemi, vlhkem a prachem.
- Před vaším souhlasem s používáním přístroje dětmi musí být děti způsobem odpovídajícím jejich věku poučeny o správném a bezpečném používání přehrávače.

Instalace, ovládání

- Přístroj instalujte podle pokynů v návodu.
- Okolo přístroje ponechte na všech stranách volný prostor, nutný pro správnou cirkulaci vzduchu. Teplo vznikající při provozu je tím odváděno. Zakrytím větracích otvorů skříňky přístroje hrozí riziko přehřátí a poškození přístroje. Je třeba zajistit, aby nebylo

bráněno odvětrávání zakrytím větracích otvorů např. novinami, ubrusem, závěsem, atd. Dodržujte instrukce o instalaci zvedené v návodu.

- Neinstalujte přístroj na přímém slunci nebo blízko zdrojů tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo. Vysokými teplotami je výrazně zkracována životnost elektronických dílů přístroje. Nepoužívejte a neponechávejte přístroj v blízkosti otevřeného ohně.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na něj stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy. Chraňte přístroj před zmoknutím, postříkáním nebo politím jakoukoliv kapalinou, neponechávejte a neinstalujte přístroj mimo místnosti. Přístroj nepoužívejte venku. Nedodržení těchto pokynů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Nesnažte se obejít bezpečnostní funkci polarizované zástrčky. Pokud zástrčku nelze zapojit do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zastaralou zásuvku vyměnil.
- Před zapojením přístroje do síťové zásuvky se nejprve ujistěte, že napětí ve vaší síťové zásuvce odpovídá napětí na typovém štítku přístroje.
- Dbejte, aby se po síťovém kabelu nešlapalo ani nebyl stlačen, zvláště v blízkosti zástrčky, zásuvky a bodu, kde vychází z přístroje. Síťová zástrčka se používá jako odpojovací zařízení a musí být snadno dostupná.
- Pamatujte na to, abyste před odpojením síťového kabelu při napájení přístroj vždy nejprve odpojili zástrčku ze síťové zásuvky.
- Vytáhněte přístroj ze zásuvky během bouřek, nebo pokud jej nepoužíváte delší dobu.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Vyvarujte se přenesení přístroje z chladného do teplého prostředí nebo naopak popř. při používání přístroje ve velmi vlhkém prostředí. Na některých dílech uvnitř skříňky přístroje může zkondenzovat vzdušná vlhkost a přístroj se tak může stát dočasně nefunkčním. V takové případě nechte přístroj na teplém a dobře větraném místě a vyčkejte 1–2 hodiny v klidu, až se vlhkost odpaří a přístroj bude možné normálně používat. Pozor zejména při prvním použití přehrávače bezprostředně po jeho nákupu v chladném ročním období.

Servis a údržba

- Pro zabránění rizikům úrazu elektrickým proudem nebo vzniku požáru nevýměňte přístroj ze skříňky – uvnitř skříňky nejsou díly, které by mohl opravit nebo seřídit jeho uživatel bez odpovídajícího vybavení a kvalifikace. Bude-li přístroj vyžadovat seřízení nebo opravu kontaktujte odborný servis.
- V případě výskytu jakýchkoliv neobvyklých jevů během používání přístroje, jako je např. výskyt charakteristického zápachu palící se izolace nebo dokonce dýmu, přístroj neprodleně vypněte, od přístroje odpojte používaný zdroj jeho napájení a s dalším používáním přístroje vyčkejte na výsledek jeho kontroly pracovníky odborného servisu.
- Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému personálu. Servis je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, například v případě poškození síťového kabelu, polítl přístroje tekutinou, vniknutí cizích předmětů dovnitř přístroje, vystavení přístroje dešti nebo vlhkosti, pokud přístroj nefunguje běžným způsobem nebo došlo k jeho pádu.
- Přístroj čistěte pouze suchou tkaninou.

Dálkový ovladač a baterie

- Nevystavujte dálkový ovladač ani baterie přímému slunci nebo zdrojům tepla, jako jsou radiátory, tepelné výměníky, kamna nebo

jiné přístroje (včetně zesilovačů) produkující teplo. Nepoužívejte a neopnechávejte přístroj v blízkosti otevřeného ohně.

- Dálkový ovladač ani baterie nesmí být vystaveny kapající ani tekoucí vodě a nesmí se na ně stavět předměty naplněné tekutinou, například vázy. Chraňte před zmoknutím, postříkáním nebo polítlím jakoukoliv kapalinou. Nepoužívejte venku. Nedodržením těchto pokynů hrozí riziko poškození dálkového ovladače nebo baterií.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody.
- Je třeba věnovat pozornost aspektům dopadu likvidace baterií na životní prostředí.
- Nesprávné použití baterií může způsobit unik elektrolytu a korozi. Aby dálkový ovladač fungoval správně, postupujte podle níže uvedených pokynů:
 - Nevkládejte baterie v nesprávném směru.
 - Baterie nenabíjejte, nezahřívajte, neotvírejte ani nezkratujte.
 - Nevhazujte baterie do ohně.
 - Nenechávejte vybité baterie v dálkovém ovladači.
 - Nekombinujte různé typy baterií nebo staré a nové baterie.
 - Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili možnému poškození následkem vytečení baterií.
 - Pokud dálkový ovladač nefunguje správně nebo se sníží jeho provozní dosah, vyměňte všechny baterie za nové.
 - Dojde-li k úniku elektrolytu z baterií, ovladač dejte vyčistit do autorizovaného servisu.

Upozornění: Z důvodu zamezení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.

Upozornění: Baterie se nesmí vystavovat nadměrnému teplu, například slunečnímu svitu, ohni a podobně.



Symbol upozorňuje, že uvnitř tohoto přístroje se nachází nebezpečné napětí, které představuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Symbol upozorňuje na důležité provozní a servisní pokyny v dokumentaci doprovázející přístroj.



Tento symbol označuje, že přístroj má dvojitou izolaci mezi nebezpečným napětím ze sítě a částmi dostupnými pro uživatele. V případě servisu používejte pouze identické náhradní díly.

Poznámky k USB konektoru:

Paměťové zařízení USB je třeba do přístroje zapojit přímo.

Nepoužívejte prodlužovací USB kabel, aby nedošlo k selhání přenosu dat a jeho rušení.

Elektrostatické výboje mohou způsobit nefunkčnost přístroje. V takovém případě musí uživatel přístroj restartovat. Přístroj dokáže z USB zařízení přehrát obdobné typy a formáty souborů, jako z disku.

Před užíváním paměťového zařízení USB vyzkoušejte jeho funkci komunikace s přístrojem a rychlost čtení dat.

Mějte na paměti, že čtení dat přes externí konektor může být pomalejší a soubory s vysokým datovým tokem nemusí být přehrávány plynule.

Pro dosažení maximální rychlosti čtení doporučujeme zachovávat diskový prostor defragmentovaný. Použijte souborový systém FAT32, jeden oddíl, bez ochrany. Pokud není čtení paměťového zařízení plynulé, může docházet k nežádoucím jevům, jako jsou výpadky částí obrazu (kostičkování) nebo celých snímků, poruchy ve zvuku, v krajním případě až zastavení operace čtení. Neočekávané chování připojeného paměťového zařízení popř. přítomnost virů a jiných škodlivých softwarů může způsobit až zastavení funkce přístroje s nutností je restartovat.

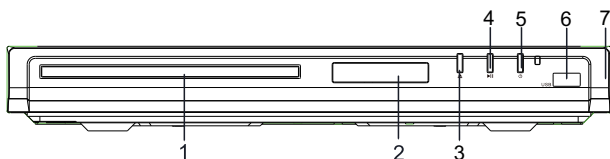
USB konektor je standardního typu a nedokáže napájet USB zařízení s vysokým odběrem (např. pevné disky HDD). Použijte zařízení s vlastním napájením a napájejte je z jejich vlastních napáječů.

Přístroj byl konstruován s ohledem na maximální kompatibilitu s paměťovými zařízeními. Vzhledem k rozmanitosti zařízení na trhu nelze zaručit kompatibilitu s každým USB zařízením. V případě potíží zkuste paměťové zařízení naformátovat přímo v přístroji. Pokud potíže přetrvávají, použijte jiné paměťové zařízení.

Tento výrobek je opatřen technologií na ochranu proti kopírování, která je chráněna patenty USA a dalšími právy na ochranu duševního vlastnictví společnosti ROVI. Zpětné inženýrství a demontáž jsou zakázány.

Přední panel

Přední panel



- | | | |
|-----------------------|-----------------------|------------------|
| 1. Příhrádka na disky | 4. Přehrát/pozastavit | 7. Slot na karty |
| 2. Displej | 5. Napájení | |
| 3. Otevřít/zavřít | 6. Slot USB | |

Dálkový ovladač



Tlačítko POWER ☼: přepnutí přijímače z/do pohotovostního režimu

Tlačítko ▲: Otevření nebo zavření příhrádky na disky

Tlačítka 0 – 9: číselná tlačítka

Tlačítko LIST/CLEAR: zobrazení všech programů/funkce vymazání

Tlačítko RECALL/A-B: návrat na předchozí sledovaný kanál/
opakované přehrávání vybrané části

Tlačítko FAV/INTRO: zobrazení seznamu oblíbených kanálů.
Opětovným stisknutím tlačítka FAV získáte přístup k dalším
seznamům oblíbených kanálů.

Tlačítko SUBTITLE: zobrazení možností titulků

Tlačítko AUDIO: změna jazyka zvuku

Tlačítko MARK/TTX: přehrávání z paměti/zapnutí teletextu, pokud
aktuální kanál má tuto možnost. Pro opuštění teletextu stiskněte
tlačítko EXIT.

Tlačítko VOL+: zvýšení hlasitosti

Tlačítko VOL-: snížení hlasitosti

Tlačítko TITLE/PAGE+: vstup do přehrávání titulů/procházení uvnitř
nabídek

Tlačítko PBC/MENU/PAGE-: vstup do přehrávání nabídky disku/
procházení uvnitř nabídek

Tlačítko PROG/TIMER: uspořádání programu/časovač

Tlačítko REPEAT

Tlačítko DISPLAY/INFO: zobrazení informací o přehrávaném disku/
zobrazení informací o aktuálním kanálu

Tlačítko MUTE: zapnutí/vypnutí zvuku

Tlačítko SLOW/TV/RADIO: pomalé přehrávání/přepínání mezi
režimy digitálního rozhlasového vysílání a DVB-T

Tlačítko EPG/DIRECT: zobrazení elektronického programového
průvodce

Tlačítko VOL-/◀: zvýšení hlasitosti/pohyb doleva

Tlačítko VOL+/▶: snížení hlasitosti/pohyb doprava

Tlačítko CH+/▲: přepínání kanálů směrem nahoru/pohyb nahoru

Tlačítko CH-/▼: přepínání kanálů směrem dolů/pohyb dolů

Tlačítko OK: potvrzení aktuálního nastavení nebo zobrazení všech programů v režimu mimo nabídku

Tlačítko SETUP: nabídka nastavení

Tlačítko EXIT/RETURN: opuštění aktuální nabídky/návrat k přehrávání nabídky disku

Tlačítko ZOOM/ČERVENÉ: zvětšení nebo zmenšení aktuálního obrazu/červené tlačítko v nabídkách a teletextu

ZELENÉ tlačítko

Tlačítko COPY/DELETE/ŽLUTÉ:

Tlačítko GOTO/MODRÉ: v režimu DVD nebo přehrávání souboru z videorekordéru tímto tlačítkem můžete vybrat přímo požadované místo přehrávání/modré tlačítko v nabídkách a teletextu

Tlačítko STEP/TIMESHIFT: přehrávání po jednotlivých snímcích/časový posun

Tlačítko ►II: v režimu DVD výběr pozastavení nebo přehrávání disku. V režimu DVB-T slouží k funkci časového posunu (timeshift).

Tlačítko ■: v režimu DVD stisknutím tohoto tlačítka zastavíte přehrávání. V režimu DVB-T tímto tlačítkem opustíte funkci časového posunu (timeshift).

Tlačítko ANGLE/●: výběr úhlu/nahrávání

Tlačítko ◀◀: rychlé přetáčení zpět

Tlačítko ▶▶: rychlé přetáčení vpřed

Tlačítko I◀◀: přeskočení zpět

Tlačítko ▶▶I: přeskočení vpřed

Tlačítko USB/PVR: výběr režimu USB/PVR

Tlačítko VIDEO: výběr režimu výstupu videa.

Tlačítko HDMI: přepnutí do režimu digitálního video výstupu s vysokém rozlišení

Tlačítko DVB/DVD: výběr režimu DVB/DVD

Poznámka:

Vyjměte baterie, pokud budete přístroj ukládat nebo ho nebudete delší dobu používat.

Pro obsluhu přístroje ovladačem nasměrujte ovladač na přístroj a potom stiskněte tlačítko pro jeho požadovanou funkci. Účinný dosah ovladače je do cca 5 metrů při odchylce max. +/- 30° od kolmého směru k senzoru přijímače dálkového ovládání na přední straně přístroje. Snižováním kapacity baterií se účinný dosah ovladače postupně zkracuje.

- V okamžiku použití ovladače nesmí být v prostoru mezi ovladačem a přístrojem pevné překážky.
- Při běžném používání ovladače je životnost baterií v ovladači cca 1 rok. Po významném zkrácení účinného dosahu ovladače nebo při problémech s obsluhou přístroje ovladačem vyměňte v ovladači obě baterie.
- Pokud nebudete ovladač delší dobu používat, vyjměte z něj obě baterie – zabráníte tak event. poškození ovladače jejich případným vytečením.

Poznámka:

Provedení některých příkazů může určitou dobu trvat. Před provedením dalšího příkazu vyčkejte na dokončení předchozího příkazu, popř. příkaz opakujte.

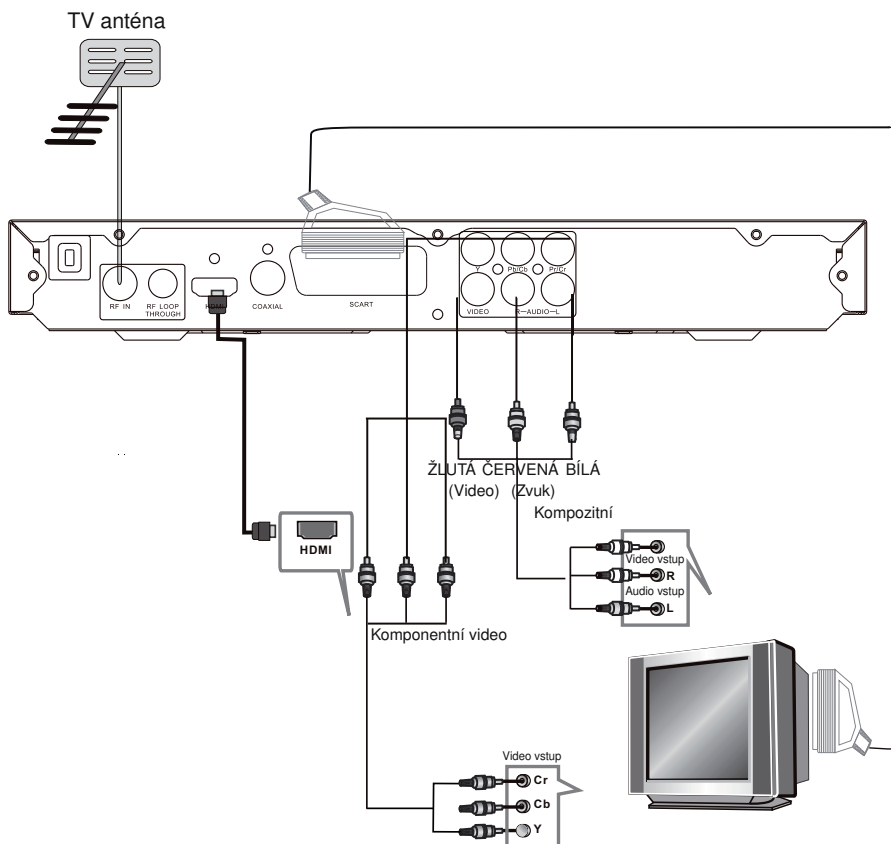
Připojení k televizoru

Připojení k televizoru

Pro základní připojení set-top-boxu k televizoru použijte kompozitní připojení znázorněné níže.

Pro kvalitnější připojení použijte komponentní připojení znázorněné níže v kombinaci s kompozitním připojením zvuku.

Pro nejvyšší kvalitu připojení použijte propojení HDMI.



Když je přístroj zapnutý, stiskněte tlačítko MENU (SETUP) pro vstup do nabídky DVD/USB (Obecné, Zvuk, Obraz, Předvolby).

Stisknutím tlačítka ► přesuňte kurzor na požadovanou stránku nastavení a tlačítkem OK potvrďte výběr.

Stisknutím tlačítek ▲/▼ přesuňte kurzor na požadovanou položku nastavení a tlačítkem OK potvrďte výběr.

Stisknutím tlačítka ◀ se vrátíte k předchozí položce nastavení.

Poznámka:

- Přesuňte kurzor na příslušnou položku, ve spodní části nabídky se zobrazí odpovídající nabídka.
- Některá nastavení v nabídce souvisí s jiným nastavením a stavem. Pokud jsou zobrazena šedě, nelze je nastavit.
- Nastavení může být uchováno i po vypnutí.
- Když přístroj přestane přehrávat a otevře přihrádku, může se zobrazit stránka počátečního nastavení.

General Setup Page (Obecné nastavení)

TV Display (TV obrazovka)

General Setup Page		
TV Display	PS	4:3 PANSKAN 4:3 LETTERBOX 16:9 ON
Angle Mark	ON	OFF
OSD Lang	Eng	English Lithuanian Russian :
Closed Captions	OFF	ON OFF ON
Screen Saver	ON	OFF ON
HDCD	1X	OFF 1X 2X

(schéma voleb)

A. 4:3/PS (Normální/PS): Když se přístroj připojí k televiznímu přijímači, zobrazí se na celé obrazovce široký obraz, ale část je oříznuta.

B. 4:3/LB (Normální/LB): Když se přístroj připojí k televiznímu přijímači, zobrazuje se široký obraz a nad a pod obrazem jsou zobrazeny černé pruhy.

C. 16:9 (Široký): Tuto možnost použijte, pokud je přístroj připojen k širokoúhlému televiznímu přijímači.

Angle Mark (Značka úhlu)

Vyberte úhel zobrazení při přehrávání disku DVD s více úhly pohledu.

OSD Language (Jazyk OSD)

Vyberte jazyk ovládání. (Anglicky, Česky, Slovensky, Polsky, Maďarsky, Rusky, Litevsky).

Closed Captions (Skruté titulky)

Tato funkce je neplatná, pokud na disku nejsou zaznamenány titulky. Pokud jsou titulky skryté, stiskněte tlačítko titulků na dálkovém ovladači pro zapnutí funkce titulků a výběr jazyka titulků.

Screen Saver (Spořič obrazovky)

Když je přístroj v režimu zastavení, zobrazí se po několika minutách pohyblivý obraz, pokud je zapnutý spořič obrazovky. Spořič obrazovky chrání televizní obrazovku.

Audio Page (Zvuk) - nastavte analogový výstup a digitální výstup podle potřeb připojeného zesilovače.

Video Page (Obraz) - nastavte jas, kontrast, barevnost a další funkce podle potřeb připojovaného televizoru a vašich preferencí.

Poznámka:

Ponechání továrních hodnot Zvuku a Obrazu je vhodnou volbou pro většinu použití.

Preference Page (Nastavení předvoleb)

Preference Page:		
TV Type	Pal	Pal Auto Ntsc On Off
Pbc	On	
Audio	LIT	Lithuanian Russian Latvian Estonian Slovene French German Spanish
Subtitle	LIT	
Disc Menu	LIT	
Parental	08	
Default		

(schéma voleb)

TV TYPE (Typ TV)

Přístroj lze připojit k libovolnému typu televizoru po celém světě.

Vyberte typ televizoru pod touto položkou:

Auto (Automaticky): Vyberte typ televizoru automaticky podle barevného systému přehrávaného disku.

NTSC: Tento typ se používá na Tchajwanu, v Japonsku a v USA.

PAL: Tento typ se používá v Hongkongu, Číně a Evropě. Když typ televizoru nesouhlasí s tímto nastavením, na obrazovce se zobrazí černý pruh.

Audio (Zvuk)/Subtitle (Titulky)/Disc Menu (Nabídka disku)

Nastavení jazyka titulků a nabídky disku.

Když disk obsahuje odpovídající jazyk titulků, zvuku a jazyka nabídky, nabídka je platná. Pokud přehrávaný disk zobrazí preferovaný jazyk, toto nastavení bude neplatné.

Parental (Rodičovská kontrola)

Nastavení rodičovské kontroly pro kontrolu přehrávání ohodnoceného disku.

Default (Výchozí): Návrat výchozích nastavení přehrávače na původní tovární nastavení.

Password Setup Page (Nastavení hesla)

Password Setup Page		
Password Mode	ON	ON
Password Change		OFF

(schéma voleb)

Password Mode (Režim hesla)

Pokud je režim nastaven na „OFF“ (Vypnuto), nastavte ovládání věku přímo; pokud je režim nastaven na „ON“ (Zapnuto), nastavení ovládání věku je možné pouze s pomocí hesla při každém použití.

Password Change (Změnit heslo)

Při nastavení této položky se objeví na televizní obrazovce následující obraz.

Old password	□ □ □ □
New password	□ □ □ □
Confirm PWD	□ □ □ □
OK	

Old password (Staré heslo)

New password (Nové heslo)

Confirm PWD (Potvrďte heslo)

OK

Počáteční heslo přístroje je 8806. Po změně hesla stiskněte tlačítko OK pro dokončení.

Po řádném provedení všech připojení zapněte televizor a ujistěte se, že přístroj je připojen k hlavnímu napájení. Stisknutím vypínače zapněte přístroj. Pokud používáte přístroj poprvé nebo jste obnovili výchozí tovární nastavení, zobrazí se na televizní obrazovce nabídka průvodce instalací.



- (1) **OSD Language (Jazyk OSD)** stiskněte tlačítko ◀/▶ pro výběr jazyka.
- (2) **Country (Země)** stiskněte tlačítko ◀/▶ pro výběr země, ve které se nacházíte.
- (3) **Channel Search (Vyhledávání kanálů)** stiskněte tlačítko ▶ nebo **OK** pro zahájení automatického vyhledávání kanálů.
- (4) Jakmile je ladění kanálů dokončeno, můžete začít sledovat televizní programy.

Základní obsluha

1. Nastavení správy programů

Pro vstup do nabídky stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte možnost **Program** pomocí tlačítek ◀/▶ pro pohyb v nabídce. Nabídka poskytuje možnosti pro úpravu nastavení správy programů. Vyberte možnost a stiskněte tlačítko **OK** nebo ▶ pro úpravu nastavení. Tlačítkem **EXIT** nabídku opustíte.



1.1 Program Edit (Editace programů)

Pro úpravu předvoleb vašeho programu (blokovat, přeskočit, oblíbený, přemístění nebo odstranění) je třeba vstoupit do nabídky **Program Edit**. Tato nabídka vyžaduje pro přístup heslo. Zadejte výchozí heslo „000000“. Hlavní heslo pro odemknutí je „888888“.



1.1.1 Nastavení oblíbených kanálů

Můžete vytvořit seznam oblíbených kanálů, které budou snadno přístupné. Nastavte oblíbený televizní kanál nebo rozhlasovou stanici následovně.

1. Vyberte požadovaný kanál a poté stiskněte tlačítko **FAV**. Zobrazí se symbol srdíčka a kanál je označen jako oblíbený. Vyberte si jednu nebo více kategorií (Film, Zprávy, Sport, Hudba)
2. Opakujte předchozí postup pro výběr dalších oblíbených kanálů.
3. Pro potvrzení a opuštění nabídky stiskněte tlačítko **EXIT**.

1.1.2 Zrušení oblíbeného televizního kanálu nebo rozhlasové stanice

Vyberte oblíbený kanál a stiskněte tlačítko **FAV** na dálkovém ovladači pro zrušení.

Vyberte Disable (Zakázat), čímž zakázete zařazení daného programu do všech kategorií oblíbených.

1.1.3 Zobrazení oblíbeného kanálu

1. V režimu normálního sledování stiskněte tlačítko **FAV** a zobrazí se nabídka oblíbených kanálů. Šipkami ◀/▶ zvolte kategorii oblíbených.
2. Tlačítky ▲/▼ můžete procházet oblíbenými kanály.
3. Stiskněte tlačítko **OK** pro výběr oblíbeného kanálu.

1.1.4 Odstranění televizního kanálu nebo rozhlasové stanice

1. Vyberte požadovaný kanál a poté stiskněte **MODRÉ** tlačítko. Zobrazí se výstražná zpráva. Stisknutím tlačítka **OK** odstraňte kanál.
2. Opakujte předchozí postup pro výběr dalších kanálů k odstranění.

1.1.5 Přeskočení televizního kanálu nebo rozhlasové stanice

1. Vyberte kanál, který byste chtěli přeskočit, a stiskněte **ZELENÉ** tlačítko. Zobrazí se symbol přeskočení. Kanál je označen jako přeskočený.
2. Opakujte předchozí postup pro přeskočení dalších kanálů.
3. Pro uložení nastavení a opuštění nabídky stiskněte tlačítko **EXIT**.

1.1.6 Zrušení funkce přeskočení kanálu

Vyberte přeskakovaný kanál a stiskněte **ZELENÉ** tlačítko na dálkovém ovladači pro zrušení.

1.1.7 Přesunutí televizního kanálu nebo rozhlasové stanice

1. Vyberte požadovaný kanál a poté stiskněte **ČERVENÉ** tlačítko. Zobrazí se symbol přesunutí.
2. Tlačítkem ▲/▼ přesuňte kanál.
3. Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
4. Opakujte předchozí postup pro přesunutí dalších kanálů.

1.1.8 Blokovat kanál

Můžete blokovat vybrané kanály pro omezení jejich sledování. Blokování televizního kanálu nebo rozhlasové stanice.

1. Vyberte požadovaný kanál a poté stiskněte **ŽLUTÉ** tlačítko. Zobrazí se symbol zámku. Kanál je nyní označen jako blokováný.
2. Opakujte předchozí postup pro výběr dalších kanálů.
3. Pro potvrzení nastavení a opuštění nabídky stiskněte tlačítko **EXIT**.
4. Stisknutím **ŽLUTÉHO** tlačítka zakázete blokování programu.
5. Pro sledování blokováných kanálů bude nutno zadat buď výchozí heslo „000000“ nebo vaše poslední nastavené heslo. Hlavní heslo pro odemknutí je „888888“.

1.2 EPG (Elektronický programový průvodce)

EPG je televizní program na obrazovce, který zobrazuje plánované televizní programy na sedm dní dopředu pro každý naladěný kanál. Pro přístup do průvodce stiskněte tlačítko **EPG** na dálkovém ovladači.



Pro výběr preferovaného programu můžete použít tlačítka **▲/▼**. Pokud je k dispozici více než jedna stránka s informacemi, použijte **MODRÉ** tlačítko pro přeskočení na další stránku a **ŽLUTÉ** tlačítko pro návrat na předchozí stránku.

Stiskněte tlačítko **OK** pro naplánování záznamu, pokud jste k přístroji připojili zařízení USB. Můžete zkontrolovat nastavení v nabídce plánování, která se zobrazí, a stiskněte tlačítko **OK** pro registraci plánovaného nahrávání. Během záznamu můžete použít pouze tlačítka pro ovládání hlasitosti a zastavení na dálkovém ovladači.

Neplánované nahrávání můžete spustit kdykoliv stisknutím tlačítka **REC**, pokud jste již k přístroji připojili zařízení USB.

Poznámka:

Poskytnuté informace závisí na vysílateli kanálu.

1.3 Sort (Třídění)

Seřadíte kanály podle následujících možností:

- a) **By LCN (Podle LCN)** – seřídění kanálů ve vzestupném pořadí.
- b) **By Service Name (Podle názvu)** – seřídění kanálů v abecedním pořadí.
- c) **By Service ID (Podle ID služby)** – seřídění kanálů podle stanice.
- d) **By ONID (Podle ONID)** – seřídění kanálů podle kódu ONID.

Poznámka:

Chcete-li využívat paměť naposledy sledovaného programu, zvolte „Podle ONID“. Nechcete-li paměť použít, zvolte jiné třídění.

1.4 LCN (Logical channel number) (Logické číslo kanálu)

Zapnutí nebo vypnutí funkce LCN.

2. Picture Setting (Nastavení obrazu)

Pro přístup do nabídky stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku **Picture (Obraz)** pomocí tlačítek ◀/▶. Nabídka poskytuje možnosti pro úpravu nastavení obrazu. Tlačítky ▲/▼ vyberte možnost a stiskněte tlačítko ◀/▶ pro úpravu nastavení. Tlačítkem **EXIT** nabídku opustíte.

2.1 Resolution (Rozlišení)

Toto nastavení můžete změnit, pokud se rozlišení obrazu nezdá být správné. Toto nastavení slouží ke sladění nejběžnějšího nastavení pro HDMI.

[480P]: pro televizní systém NTSC

[576P]: pro televizní systém PAL

[720P]: pro televizní systém NTSC nebo PAL

[1080I]: pro televizní systém NTSC nebo PAL

2.2 TV Format (Formát TV)

Pokud se obraz nezdá být v pořádku, můžete změnit toto nastavení. Toto nastavení by mělo odpovídat nejobvyklejšímu nastavení pro televizory ve vaší zemi.

[NTSC]: pro televizor se systémem NTSC.

[PAL]: pro televizor se systémem PAL.

2.3 Video Output (Video výstup)

Pro připojení SCART. RGB zajišťuje kvalitnější obraz, zatímco CVBS je více slučitelné s mnoha typy televizorů. Je třeba vyzkoušet, která volba je vhodnější. Pro připojení použijte jen kvalitní kabel SCART.

3. Channel Search (Vyhledávání kanálů)

Pro přístup do nabídky stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku **Select Channel (Ladění kanálů)** pomocí tlačítek ◀/▶.

Nabídka poskytuje možnosti pro úpravu nastavení vyhledávaných kanálů.

Tlačítky ▲/▼ vyberte možnost a stiskněte tlačítko ◀/▶ pro úpravu nastavení. Tlačítkem **EXIT** nabídku opustíte.



3.1 Auto Search (Automatické ladění)

Tato možnost automaticky vyhledá kanály a po dokončení vyhledávání je uloží. Všechny dříve uložené kanály a nastavení budou odstraněny.

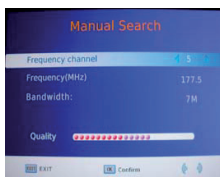
1. Vyberte možnost **Auto Search (Automatické ladění)** a stiskněte tlačítko **OK** nebo ► pro zahájení vyhledávání kanálů.
2. Pro zrušení vyhledávání kanálů stiskněte tlačítko **EXIT**. Všechny kanály, které byly nalezeny, budou uloženy.



3.2 Manual Search (Ruční vyhledávání)

Tato možnost umožňuje vyhledat nové kanály bez odstranění dříve uložených kanálů a nastavení.

1. Vyberte možnost **Ruční vyhledávání** a poté stiskněte tlačítko **OK** nebo ►. Zobrazí se obrazovka vyhledávání kanálů.



2. Tlačítky ◀/▶ vyberte frekvenci kanálu.
3. Stisknutím tlačítka **OK** zahájíte vyhledávání kanálů.

Pokud je nějaký kanál nalezen, dojde k jeho uložení a přidání do seznamu kanálů. Pokud během vyhledávání nelze najít žádné kanály, přístroj automaticky opustí nabídku.

3.3 Country (Země)

Vyberte zemi, ve které se nacházíte.

3.4 Antenna Power (Napájení antény)

Povolte napájení antény, pokud je připojena externí aktivní anténa.

4. Time (Nastavení času)

Pro přístup do nabídky stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku **Time (Čas)** pomocí tlačítek ◀/▶. Nabídka poskytuje možnosti pro úpravu nastavení času.

Tlačítky ▲/▼ vyberte možnost a stiskněte tlačítko ◀/▶ pro úpravu nastavení. Tlačítkem **EXIT** nabídku opustíte.



4.1 Time Offset (Posunutí času)

Vyberte automatické nebo manuální nastavení posunutí GMT.

4.2 Country Region (Region země)

Vyberte region země, pokud je položka **Time Offset** (Posunutí času) nastavena na možnost **Auto** (Automaticky).

4.3 Time Zone (Časové pásmo)

Vyberte posunutí časového pásma, pokud je položka **Time Off set** nastavena na možnost **Manual** (Manuálně).

5. Option (Možnosti)

Pro přístup do nabídky stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku **Option** (Možnost) pomocí tlačítek ◀/▶. Nabídka poskytuje možnosti pro úpravu jazyka OSD, titulků a zvuku. Vyberte možnost a stiskněte tlačítko ◀/▶ pro úpravu nastavení. Tlačítkem **EXIT** nabídku opustíte.



5.1 OSD Language (Jazyk OSD)

Vyberte jazyk OSD.

5.2 Subtitle Language (Jazyk titulků)

Vyberte preferovaný jazyk titulků.

5.3 Audio Language (Jazyk zvuku)

Vyberte preferovaný jazyk zvuku pro sledování televizních kanálů. Pokud jazyk není k dispozici, použije se výchozí jazyk programu.

6. System (Nastavení systému)

Pro přístup do nabídky stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku **System** (Systém) pomocí tlačítek ◀/▶. Nabídka poskytuje možnosti pro úpravu nastavení systému.

Tlačítky ▲/▼ vyberte možnost a pomocí tlačítek ◀/▶ upravte nastavení. Tlačítkem **EXIT** nabídku opustíte.



6.1 Set Password (Nastavit heslo)

Nastavení nebo změna hesla pro blokování kanálů. Zadejte vaše staré heslo nebo výchozí heslo „000000“. Poté budete vyzváni k zadání nového hesla. Stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení nového hesla. Po potvrzení opusťte nabídku tlačítkem **MENU**. Hlavní heslo pro odemknutí je „888888“.

6.2 Restore Factory Default (Obnovit výchozí tovární nastavení)

Obnovení set-top-boxu do výchozího továrního nastavení. V hlavní nabídce vyberte možnost **Restore Factory Default** pomocí tlačítek ◀/▶ a vyberte pomocí tlačítka **OK** nebo ▶. Zadejte vaše heslo nebo výchozí heslo „000000“ a potvrďte tlačítkem **OK**. Tato možnost odstraní všechny předvolby kanálů a nastavení. Hlavní heslo pro odemknutí je „888888“.

6.3 Information (Informace)

Zobrazení informací o modelu, hardwaru a softwaru.

6.4 Start Time (Čas zahájení)

V tomto čase přístroj vyhledá aktualizace softwaru.

7. USB

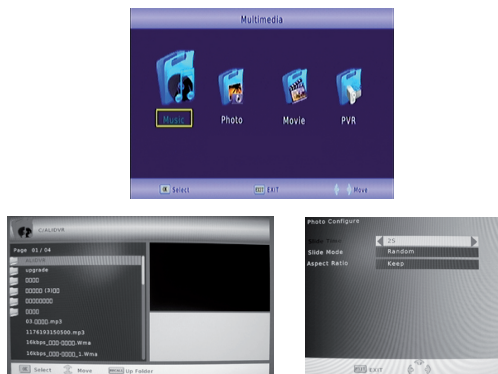
Pro přístup do nabídky stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku **USB** pomocí tlačítek ◀/▶. Nabídka poskytuje možnosti pro přehrávání hudby, prohlížení fotografií a multimediálních souborů. Podporuje formáty AVI, MP3, WMA, JPEG a BMP.

Přístroj podporuje pouze zařízení USB se souborovým systémem FAT32 a NTFS.



7.1 Multimedia

Pokud je připojeno zařízení USB, můžete si v této nabídce vybrat z možností Music (Hudba), Photo (Fotografie) nebo Movie (Film) pomocí tlačítek ◀/▶ a vybrat tlačítkem **OK**. Pokud není zařízení USB připojeno, zobrazí se varovná zpráva „No USB device is found“ (Nebylo nalezeno žádné zařízení USB).



7.2 Photo configure (Konfigurace fotografií)

- **Slide Time** (Čas přechodu): nastavte interval prezentace v rozmezí 1 – 8 sekund.
- **Slide Mode** (Režim přechodu): nastavení efektu přechodu prezentace jako režim 0 – 59 nebo náhodně.
- **Aspect Ratio** (Poměr stran):
 - **Keep** (Zachovat): Zobrazení obrázku v původním poměru stran.
 - **Discard** (Nezachovávat): Zobrazení obrázku v režimu na celou obrazovku.

7.3 Movie Configure (Konfigurace filmů)

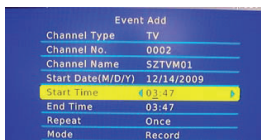
- **Aspect Ratio** (Poměr stran):
 - **Keep** (Zachovat): Přehrávání filmu v původním poměru stran.
 - **Discard** (Nezachovávat): Přehrávání filmu v režimu na celou obrazovku.
- **Subtitle Specific** (Parametry titulků):
 - **Small** (Malé): Zobrazí titulky v malém režimu.
 - **Normal** (Normální): Zobrazí titulky v normálním režimu.
 - **Big** (Velké): Zobrazí titulky ve velkém režimu.
- **Subtitle BG** (Pozadí titulků):
 - **White** (Bílé): Zobrazí titulky na bílém pozadí.
 - **Transparent** (Průhledné): Zobrazí titulky na průhledném pozadí.
 - **Grey** (Šedé): Zobrazí titulky na šedém pozadí.
 - **Yellow green** (Žlutozelené): Zobrazí titulky na žlutozeleném pozadí.
- **Subtitle Font Color** (Barva písma titulků):
 - **Red** (Červená): Zobrazí titulky červeným písmem.
 - **Blue** (Modrá): Zobrazí titulky modrým písmem.
 - **Green** (Zelená): Zobrazí titulky zeleným písmem.

7.4 USB PVR Configure (Konfigurace videorekordéru USB)

Nejunikátnější funkcí tohoto přístroje je schopnost nahrávat živé televizní vysílání. K dispozici jsou dva způsoby, jak to provést. Prvním je připojení úložiště s rozhraním USB k přístroji a stisknutí tlačítka **●** na dálkovém ovladači. Druhým způsobem je naplánování záznamu programu pomocí modrého tlačítka.

Pro naplánování nahrávání postupujte následovně:

1. Stiskněte tlačítko **TIMER** pro vstup do nabídky „plánování“.
2. Poté stiskněte červené tlačítko pro zahájení editace.
3. Zvýrazněte žlutě položku pro nastavení času začátku a konce nahrávání a čísla kanálu.
4. Stiskněte tlačítko **OK**.
5. Stiskněte tlačítko **EXIT**.



- Zobrazí se okno plánování s několika možnostmi. Budete si moci vybrat z následujících dvou možností:
Režim: View (Zobrazit) nebo Record (Záznam)
- Po provedení výběru stiskněte tlačítko **ENTER** pro potvrzení časového okna záznamu.
- Pokud chcete kdykoli odstranit naplánovaný záznam, můžete stisknout modré tlačítko pro zobrazení seznamu naplánovaných událostí. Použijte tlačítka se šípkami na dálkovém ovladači pro zvýraznění události, kterou chcete odstranit, a poté stiskněte modré tlačítko pro její odstranění.
- Nahrané soubory lze odstranit v přístroji. Přejděte do funkce PVR a stisknutím žlutého tlačítka odstraňte soubor. Televizní program se nahrává do souborů ve formátu PVR, který lze poté přehrát na tomto přístroji a v počítači pomocí vhodného přehrávače, ale nelze jej přehrávat na přehrávači DVD nebo PDVD.
- Pro nahrávání televizních programů ve vysokém rozlišení by verze zařízení USB měla být 2.0 nebo vyšší, jinak přístroj nemůže programy ve vysokém rozlišení nahrávat správně.
- Při nahrávání na flashdisk s rozhraním USB nebo externí pevný disk na tomto modelu je třeba po připojení média vyčkat několik sekund, než stisknete tlačítko nahrávání. Jinak se může zaseknout signál přístroje. Pokud k tomu dojde, odpojte a znovu připojte napájení.

Tip:

Plánované nahrávání ovlivňuje příjem časového signálu z vysílání. Odchylna času v pohotovostním režimu nebo odchylna či chybějící časový signál ve vysílání může ovlivnit provedení nahrávky nebo sledování daného pořadu, případně se úkol nemusí vůbec provést. Doporučujeme úkoly provádět při zapnutém přístroji.

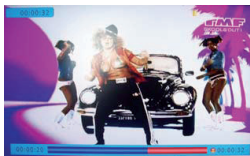
Poznámka:

- Nemůžeme zaručit kompatibilitu (funkci a/nebo napájení ze sběrnice) se všemi úložišti s rozhraním USB a nepřebíráme zodpovědnost za ztrátu dat, ke které může po připojení k tomuto přístroji dojít.
- U velkých objemů dat může systému načtení obsahu zařízení USB trvat déle.
- Některá zařízení USB nemusí být správně rozpoznána.
- I když jsou v podporovaném formátu, některé soubory se v závislosti na obsahu nemusí přehrát nebo zobrazit.

7.5 Timeshift (Časový posun)

Když přehráváte program, můžete připojit zařízení USB a kdykoli stisknout tlačítko **TIMESHIFT**. Obraz se zastaví a po chvíli můžete stisknout tlačítko **▶||**. Zahájí se přehrávání s časovým posunem.

Pomocí tlačítka **▶||** se můžete vrátit k přehrávání normálního programu a časový posun pokračuje. Na níže uvedeném obrázku vidíte ve spodní části stav časového posunu. V tomto případě můžete nechat přístroj přehrát nahraný program od začátku.



Pomocí tlačítka **INFO** můžete zobrazit informace o časovém posunu, viz níže:



Použijte tlačítka **◀◀/▶▶** pro posun vpřed nebo zpět v aktuálním záznamu.

Poznámka: Časový posun je k dispozici, pouze pokud je k systému připojen pevný disk s rozhraním USB a rychlost čtení/zápisu je pro tuto funkci dostatečná.

Tlačítkem **■** ukončíte časový posun a vrátíte se k normálnímu sledování programu.

Poznámka k přehrávání médií:

Ze zdroje (DVD, USB, DVB-T Media Player) lze přehrát různé druhy souborů. Použitý video-/audio-koдек určuje, zda bude obraz či zvuk rozpoznán a uspokojivě přehrán. Vzhledem k různé hardwarové náročnosti je možné, že některé soubory bude možné přehrát jen v některém zdroji nebo nebude možné přehrát v žádném zdroji.

DVD/USB část: MPEG-1 (VCD), MPEG-2 (SVCD, DVD), MPEG-4 SP/ASP, DIVX4, DIVX5, DIVX6, XVID, MPE/MPG.

DVB-T Media Player: viz následující tabulky.

Čtečka karet 3 v 1

Tento přístroj je vybaven slotem pro vložení karet SD/MMC/MS. Čtečka karet je funkční pouze v režimu DVD.

Použití:

1. Vložte SD/MMC nebo MS kartu do slotu ve správném směru.
2. Stiskněte tlačítko DVD/DVB pro přepnutí do režimu DVD, poté stiskněte tlačítko USB pro přepnutí mezi režimy USB/CARD. Zde vyberte požadované soubory médií a stiskněte tlačítko OK pro přehrání.
3. V režimu DVD jsou kartou podporovány soubory FAT16/FAT32.

Technické údaje

Přípona souboru	Obsah	Video Kodec	Specifikace	Datový tok	Profil	Poznámka
dat, mpg, mpeg	MPG, MPEG	Mpeg1,2	1920x1080 při 30P	20 MB/s	Hlavní profil	MP4: GMC není podporováno
ts, trp, tp, m2ts	MPEG2-TS H264-TS	MPEG2 ,H.264	1920x1080 při 30P	20 MB/s	H264: Hlavní profil a vysoký profil na úrovni 4.0 MPEG2: Hlavní profil	
vob	MPEG2-PS	MPEG2	1920x1080 při 30P	20 MB/s	Hlavní profil	
mp4	AVI, MP4	MPEG4 Divx 3.11, Divx 4.12, Divx 5.x, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2 H.264	1920x1080 při 30P	20 MB/s	H264: Hlavní profil a vysoký profil na úrovni 4.0 MPEG4: Jednoduchý profil a jednoduchý pokročilý profil na úrovni 5	
mkv	MKV	H.264, MPEG1,2,4	1920x1080 při 30P	20 MB/s	H264: Hlavní profil a vysoký profil na úrovni 4.0 MPEG4: Jednoduchý profil a jednoduchý pokročilý profil na úrovni 5	
divx, avi	AVI (1.0, 2.0), DMF0,1,2	MPEG2, MPEG4 Divx 3.11, Divx 4.Divx 5, Divx 6, Xvid 1.00, Xvid 1.01, Xvid 1.02, Xvid 1.03, Xvid 1.10-beta1/2 H.264	1920x1080 při 30P	20 MB/s	MPEG2: Hlavní profil MPEG4: Jednoduchý profil a jednoduchý pokročilý profil na úrovni 5	
Motion JPEG	AVI, MOV	JPEG	640x480 při 30P	10 MB/s		

Technické údaje

Audio Codec	Přípona souboru	
MPEG1 Layer2	MP3	32 kB/s - 448 kB/s (datový tok) 32 kHz - 48 kHz (vzorkovací frekvence)
MPEG1 Layer3	MP3	32 kB/s - 320 kB/s (datový tok) 32 kHz - 48 kHz (vzorkovací frekvence)
AC3	N/A (přehráván pouze video soubory)	32 kB/s - 640 kB/s (datový tok) 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz (vzorkovací frekvence)
EAC3	N/A (přehráván pouze video soubory)	32 kB/s - 6 MB/s 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz (vzorkovací frekvence)
AAC, HEAAC	M4A/AAC	24 kB/s - 384 kB/s (datový tok) 8 kHz - 48 kHz (vzorkovací frekvence)
WMA	WMA/ASF	Datový tok: 128 B/s - 320 kB/s Vzorkovací frekvence: 8 kHz - 48 khz
LPCM	N/A (přehráván pouze video soubory)	Datový tok: 64 kB/s - 1.5 MB/s Vzorkovací frekvence: 8 kHz - 48 kHz
IMA-ADPCM/MS-ADPCM	N/A (přehráván pouze video soubory)	Datový tok: 384 kB/s Vzorkovací frekvence: 8 kHz - 48 kHz
LBR	N/A (přehráván pouze video soubory)	Datový tok: 6 kB/s - 96 kB/s Vzorkovací frekvence: 8 kHz - 48 kHz

Podporované formáty snímků: JPG/BMP/PNG	
JPG: základní max rozlišení	16384x12800
JPG: progresivní max rozlišení	1280x1024
PNG/BMP: Max rozlišení	9600x6144

Technické údaje

Technické údaje

Položka	Dílčí položka	Parametr
Tuner	Vstupní frekvence	170~230 MHz 470~860 MHz
	Vstupní úroveň RF	-78 ~ -20 dBm
	Šířka pásma IF	7 MHz a 8 MHz
	Modulace	QPSK, 16QAM, 64QAM
Obraz	Formát dekodéru	MPEG4 AVC/H.264 HP@L4 MPEG2 MP@ML.HL
	Výstupní formát	576P , 720P, 1080i, 4:3 a 16:9
	Výstupní port	HDMI (V1.3C), YPbPr, CVBS, SCART
Zvuk	Formát dekodéru	MPEG-1 (layer1, 2 a 3), WMA, AC3
	Výstup zvuku	2× RCA (L/P), koaxiální
USB 2.0	Podporovaná kapacita	500 GB
	Podporovaná média	MP3, WMA, JPEG, BMP, AVI
Napájení	Napětí zdroje	100–240 V~, 50/60 Hz
	Maximální spotřeba	14 W
	Spotřeba v pohotovostním režimu	< 1 W
Hmotnost	1,4 kg	
Rozměry	300 mm × 223 mm × 33 mm	

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.